

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/REG83/4/Add.2  
WT/REG84/4/Add.2  
22 de octubre de 2001  
(01-5178)

Comité de Acuerdos Comerciales Regionales

Original: inglés

## ACUERDOS DE LIBRE COMERCIO ENTRE HUNGRÍA Y LITUANIA Y HUNGRÍA Y LETONIA

### Preguntas y respuestas

### Addendum

## II. DISPOSICIONES RELACIONADAS CON EL COMERCIO

### 3. Normas de origen

En sus observaciones acerca de la sección II.3 del documento WT/REG83/4, las Partes declararon que los países que no sean Partes en el Acuerdo pero participen en el sistema paneuropeo de normas de origen recibirán trato preferencial, y que otros Miembros de la OMC no lo recibirán.

- a) ¿Podrían las Partes elaborar una lista de todos los países que se benefician de este sistema de normas de origen o de cualquier disposición sobre acumulación, respectivamente?

El texto original del Sistema de Acumulación Europea del Origen se puede consultar en los documentos G/RO/N/22, de fecha 16 de septiembre de 1998, y G/RO/N/23, de fecha 5 de octubre de 1998, en el punto 2 de la sección B. Las Comunidades Europeas proporcionaron esta información, haciéndolo también en nombre de sus interlocutores en la OMC participantes en los Acuerdos pertinentes (Bulgaria, CE, Eslovenia, Hungría, Islandia, Liechtenstein, Noruega, Polonia, la República Checa, la República Eslovaca, Rumania y Suiza). Esto es pertinente también para Estonia, Letonia y Lituania, como se señaló en la información, pero estos países no eran miembros de la OMC en esa época. Se envió un ejemplar del Sistema al Comité de Acuerdos Comerciales Regionales (CACR) para su información (WT/REG/GEN/N/1). Además, desde el 1º de enero de 1999 se aplica también a Turquía el Sistema de Acumulación Europea del Origen.

- b) A fin de comprender totalmente el efecto de las normas paneuropeas en el marco de estos Acuerdos, ¿podría cada una de las Partes elaborar una lista de los países con los que, respectivamente, tengan acuerdos de libre comercio o de establecimiento de una unión aduanera?

Se puede encontrar una respuesta a esta pregunta en el documento WT/REG/W/39. Además de la información que contiene ese documento, Hungría ha concluido acuerdos de libre comercio con Estonia y Croacia. Letonia ha establecido un acuerdo de libre comercio con Turquía. Lituania lo ha hecho con Bulgaria y Ucrania.

- c) **Sírvanse describir si esas normas de origen preferenciales se utilizan en el marco de los respectivos acuerdos con la Comunidad Europea sobre el reconocimiento de los procedimientos de evaluación de la conformidad, y de qué modo la utilización de esas normas afectará el tratamiento de cada una de las Partes respecto de los procedimientos de evaluación de la conformidad en relación con las mercancías y materiales producidos en los territorios de cada una de las otras Partes.**

No se ha concluido ningún acuerdo entre las Partes sobre el reconocimiento de los procedimientos de evaluación de la conformidad. Sin embargo, y sólo con fines informativos, podemos confirmar que en el acuerdo sobre el reconocimiento de los procedimientos de evaluación establecido entre las Comunidades Europeas y Hungría se han aplicado las normas de origen no preferenciales.

---